



SCHEDA INSEGNAMENTO

Titolo insegnamento: *Traduzione Francese-Italiano*

Corso di laurea e A.A.: Triennio di Mediazione Linguistica, Corso Opzionale, AA 25-26, corso annuale

Docente: Prof. Andrea Mazza

Obiettivi formativi: Avviare i discenti alle problematiche della traduzione scritta, applicandole alla combinazione linguistica FR>it.

Metodologia formativa: Traduzione guidata in aula di testi francesi di argomento vario e registri diversi, con discussione delle versioni possibili. Indicazioni terminologiche, gestione della dominante del testo, del pubblico obiettivo, del residuo traduttivo.

Materiale Didattico di Supporto: Le Petit Robert en ligne, TLF en ligne, Enciclopedia Treccani, Wikipedia francese e italiana, Reverso, Glosbe, piattaforme di IA utilizzate criticamente.

Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere: La valutazione avviene automaticamente in base alla partecipazione in aula e alla verifica delle parti svolte.

Modalità di verifica dell'apprendimento: Appelli d'esame a conclusione del corso, con possibilità di verbalizzazione dell'esito complessivo della Valutazione continua.